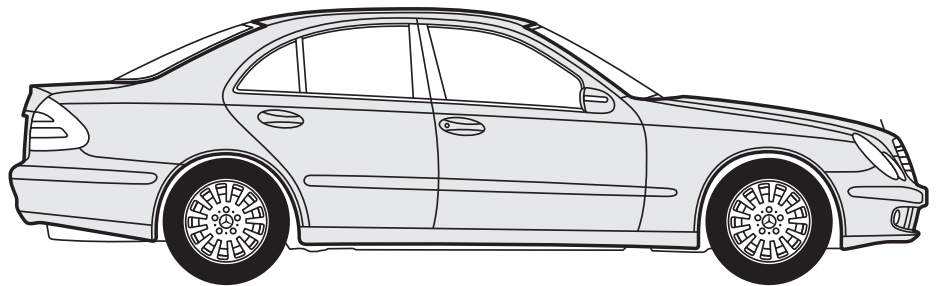


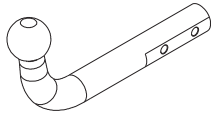
Mercedes-Benz Clase E [W211] (2002-2009)



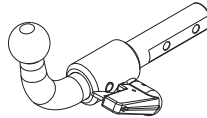
Nº Revisión | Fecha Aprobación
Nº 005 | 14-02-2018

94/20/EC

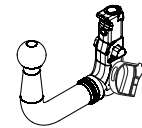
Mercedes-Benz Class E [W211] (2002-2009)



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1335	D 10,11 kN
TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
MER011	A50-X	S 76 kg



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1336	D 10,11 kN
TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
MER012-E	A50-X	S 76 kg



e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1336	D 10,11 kN
TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
MER012-V	A50-X	S 76 kg

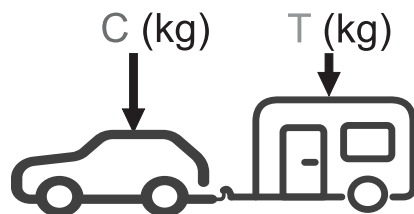
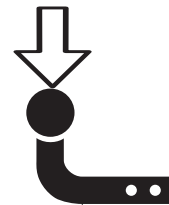
D = 10,11 kN



T = 1900 Kg



S = 76 kg

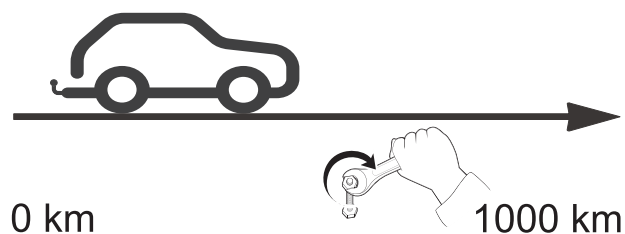


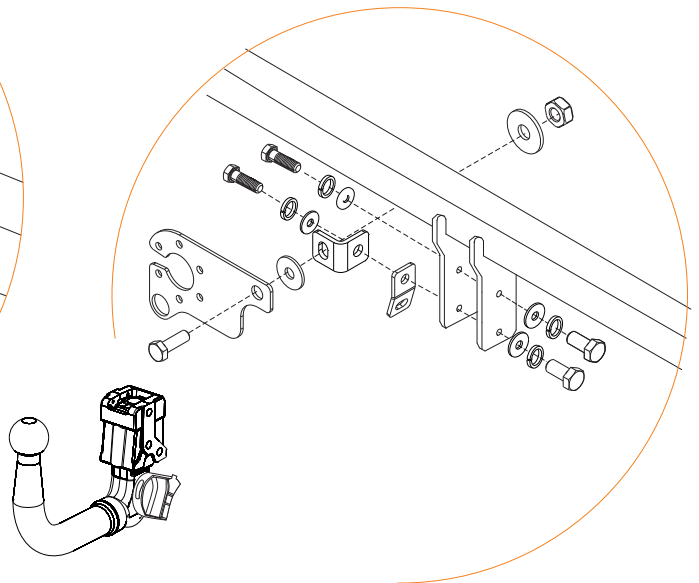
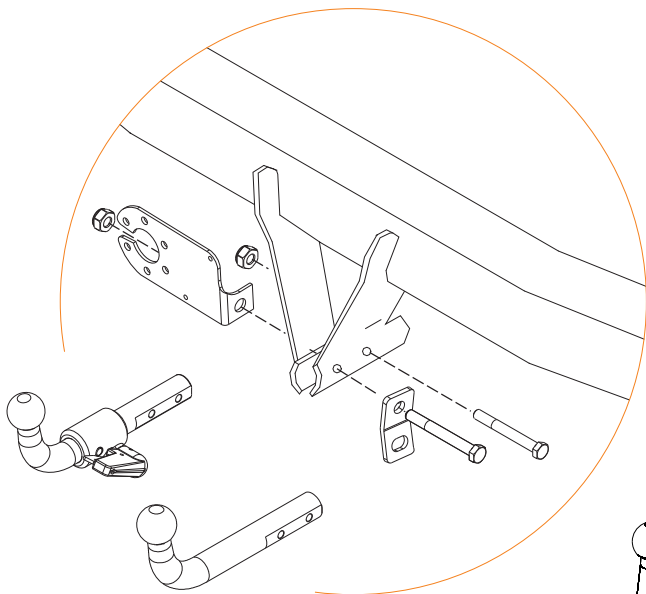
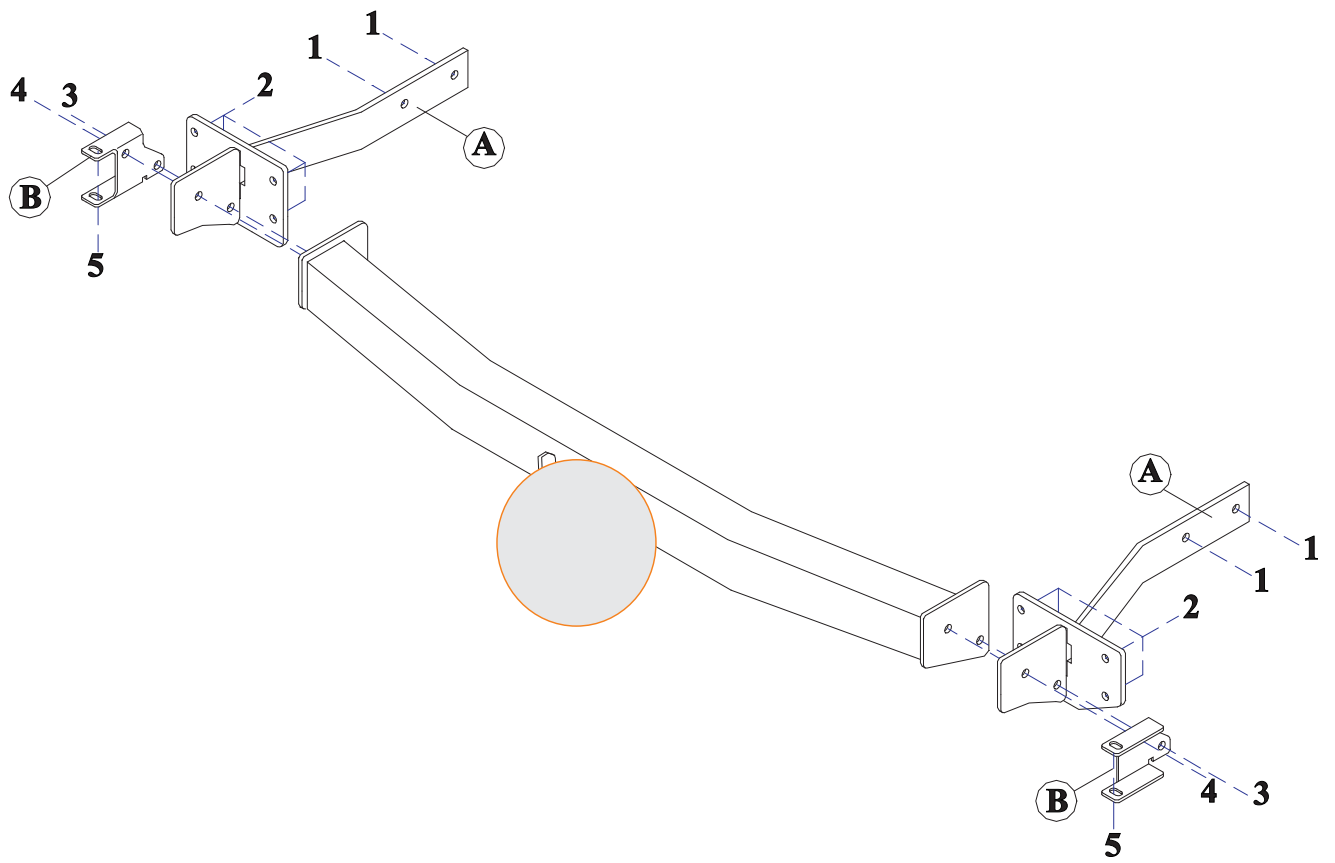
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

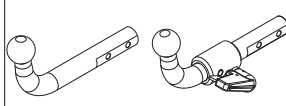
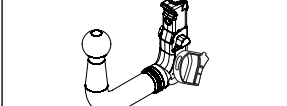
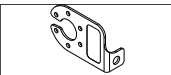
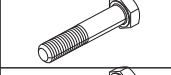
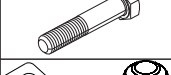

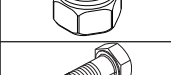
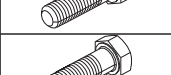
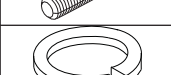


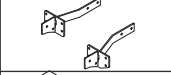

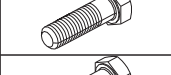
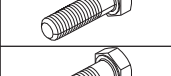
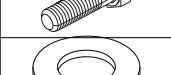
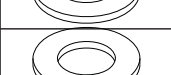
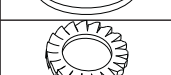
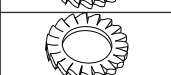




$$D \geq \frac{T \cdot C}{T + C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160





				
1			1	
2		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x75 DIN 931(8.8)	1	
4			1	1
5		M10 DIN 980	2	
6		M12x35 DIN 933		1
7		M12x25 DIN 933		4
8		Ø12 DIN 128		4
9				1
10			1	1
11		C4115BA61_62	1+1	1+1
12		C4115BA23	1+1	1+1
13		M12x50 DIN 933 (8.8)	4	4
14		M10x40 DIN 933 (8.8)	4	4
15		M10x35 DIN 933 (8.8)	8	8
16		Ø12 DIN 9021	8	8
17		Ø10 DIN 9021	8	8
18		Ø10 DIN 6798	4	4
19		Ø12 DIN 6798	2	2
20		M12 DIN 6923	2	2
21		M10 DIN 6923	8	8

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar el paragolpes y soltar el tubo de escape. Quitar la cubierta del interior del maletero y el plástico del lado izquierdo que protege el compresor.
2. Desmontar el refuerzo que aparece tras el paragolpes y desmontar los soportes.
3. Quitar las tapas de los travesaños del chasis e introducir a ambos lados las piezas A.
4. Sujetar (sin apretar aún) sobre los puntos 1 mediante tornillos M10x40, arandelas planas y aros elásticos.
5. Sujetar sobre los puntos 2 mediante tornillos M10x35, tuercas M10 y arandelas planas.
6. Colocar el cuerpo central del enganche entre las piezas A a la vez que las piezas B como se muestra en el dibujo. Sujetar sobre los puntos 3 mediante tornillos M12x50, arandelas planas y tuercas M12. Sobre los puntos 4 sujetar mediante tornillos M12x50, arandelas planas y aros elásticos.
7. Montar el paragolpes sobre los puntos 5 con los mismos tornillos que hemos quitado antes.
8. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismantle the bumper and loosen the exhaust. Remove the cover from the inside trunk and the plastic from the left side.
2. Dismantle the reinforcement which is behind the trunk and dismantle the supports.
3. Removed the crossbeam and from the chassis and introduce at both sides pieces A.
4. Fix (without tightening) at points 1 using M10x40 bolts, flat washers and spring washers.
5. Fix at points 2 using bolts M10x35, M10 nuts and flat washers.
6. Place towbar between pieces A at the same time pieces B. Looking at the drawing. Fix at points 3 using M12x50 bolts, flat washers and M12 nuts. At points 4 fix using M12x50, flat washers and spring washers.
7. Mount the bumper at points 5 with the same bolts used before.
8. Tighten all the bolts according to the recommended tightening moments (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).

NOTICES DE MONTAGE

1. Démonter le parechocs et lâcher le pot d'échappement. Enlever la couverture de l'intérieur du coffre à bagages et le plastique du côté gauche qui protège le compresseur.
2. Démonter le renfort qui apparaît derrière du parechocs et démonter les supports.
3. Enlever les couvertures de poutres du châssis et introduire aux deux côtés les pièces A.
4. Fixer (sans serrer) sur les points 1 à l'aide des vis M10x40, des rondelles plates et des rondelles freins.
5. Fixer sur les points 2 à l'aide des vis M10x35, des écrous M10 et des rondelles plates.
6. Placer le corps central de l'attelage entre les pièces A au même temps que les pièces B. Regarder dessin. Fixer sur les points 3 à l'aide des vis M12x50, des rondelles plates et des écrous M12. Sur les points 4 fixer à l'aide des vis M12x50, des rondelles plates et des rondelles freins.
7. Monter le parechocs sur les points 5 avec les mêmes vis que nous sommes enlevées avant.
8. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage après les 1000 premiers kilomètres d'utilisation.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

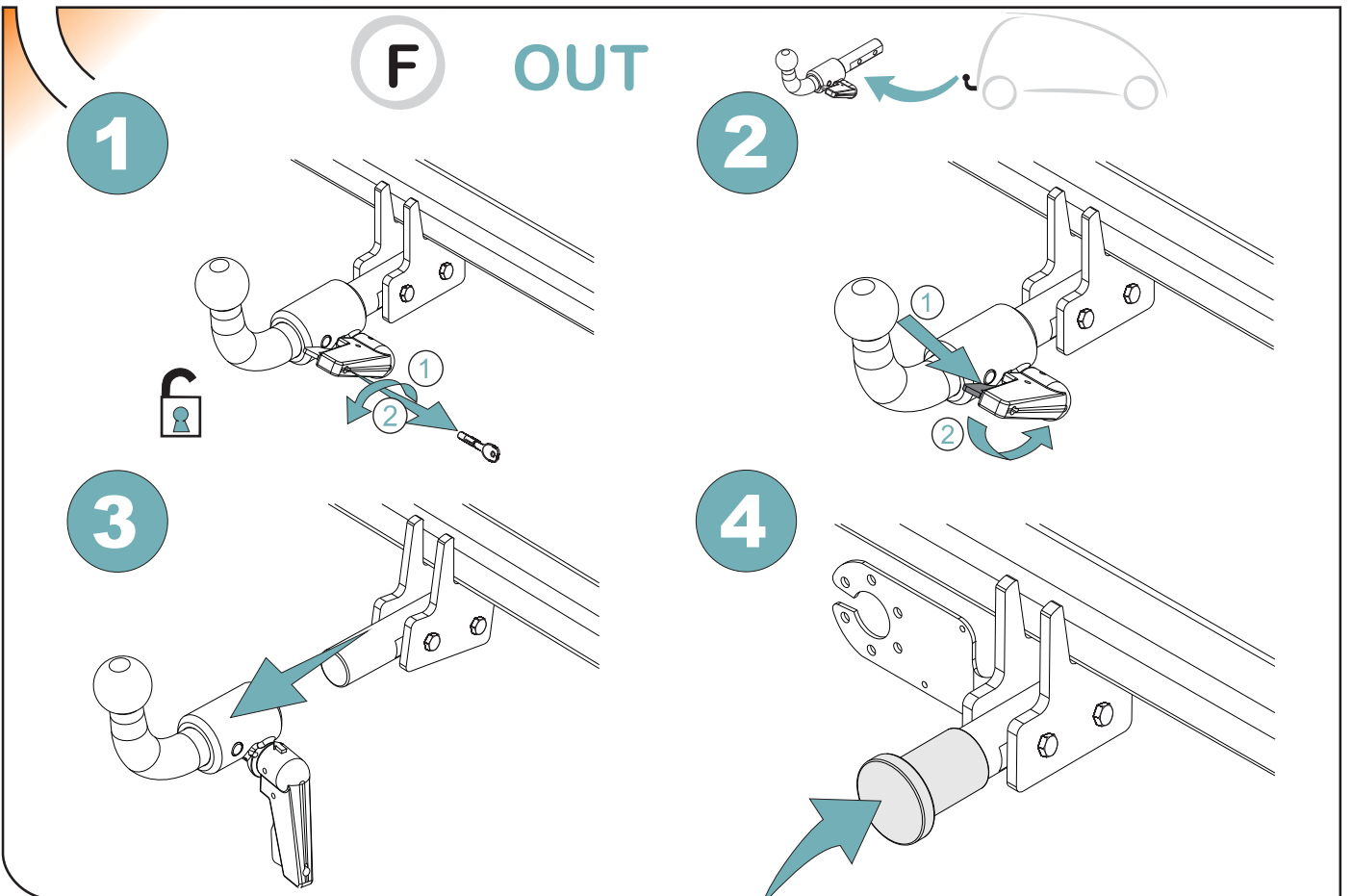
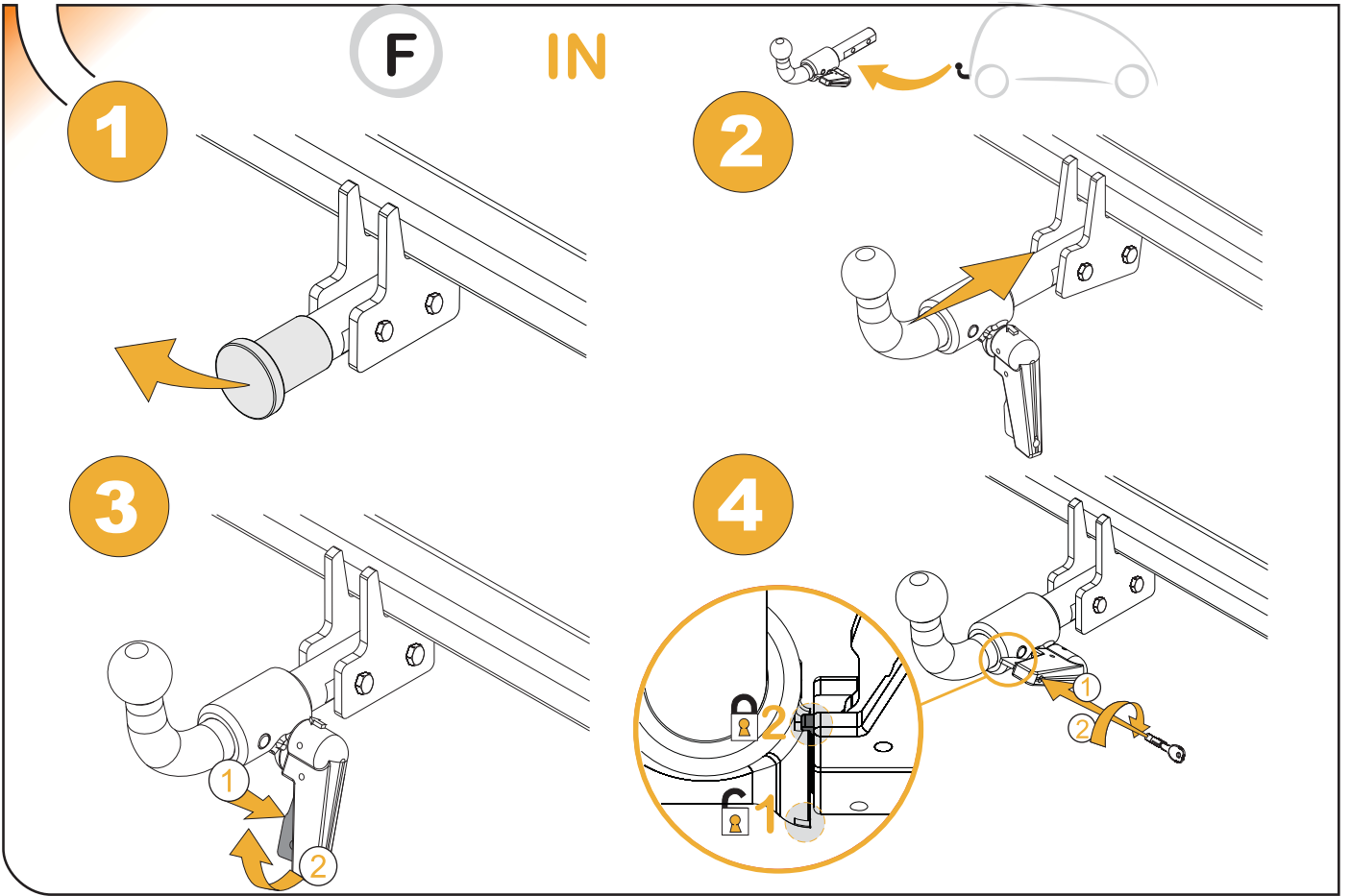
1. Smontare il paraurti e allentare il tubo di scappamento. Togliere il rivestimento della parte interna del bagagliaio e il plastico del lato sinistro che protegge il compressore.
2. Smontare il rinforzo che appare dietro il paraurti e smontare i supporti.
3. Togliere i tappi dalle traverse del chassis e introdurre in entrambi i lati i pezzi A.
4. Serrare (senza stringere per il momento) sui punti 1 per mezzo di viti M10x40, rondelle piane e rondelle elastiche.
5. Serrare sui punti 2 per mezzo di viti M10x35, dadi M10 e rondelle piane.
6. Collocare il corpo centrale del gancio tra i pezzi A contemporaneamente ai pezzi B come si indica nel disegno. Serrare sui punti 3 per mezzo di viti M12x50, rondelle piane e dadi M12. Sui punti 4 serrare per mezzo di viti M12x50, rondelle piane e rondelle elastiche.
7. Montare il paraurti sui punti 5 con le stesse viti che abbiamo tolto precedentemente.
8. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).

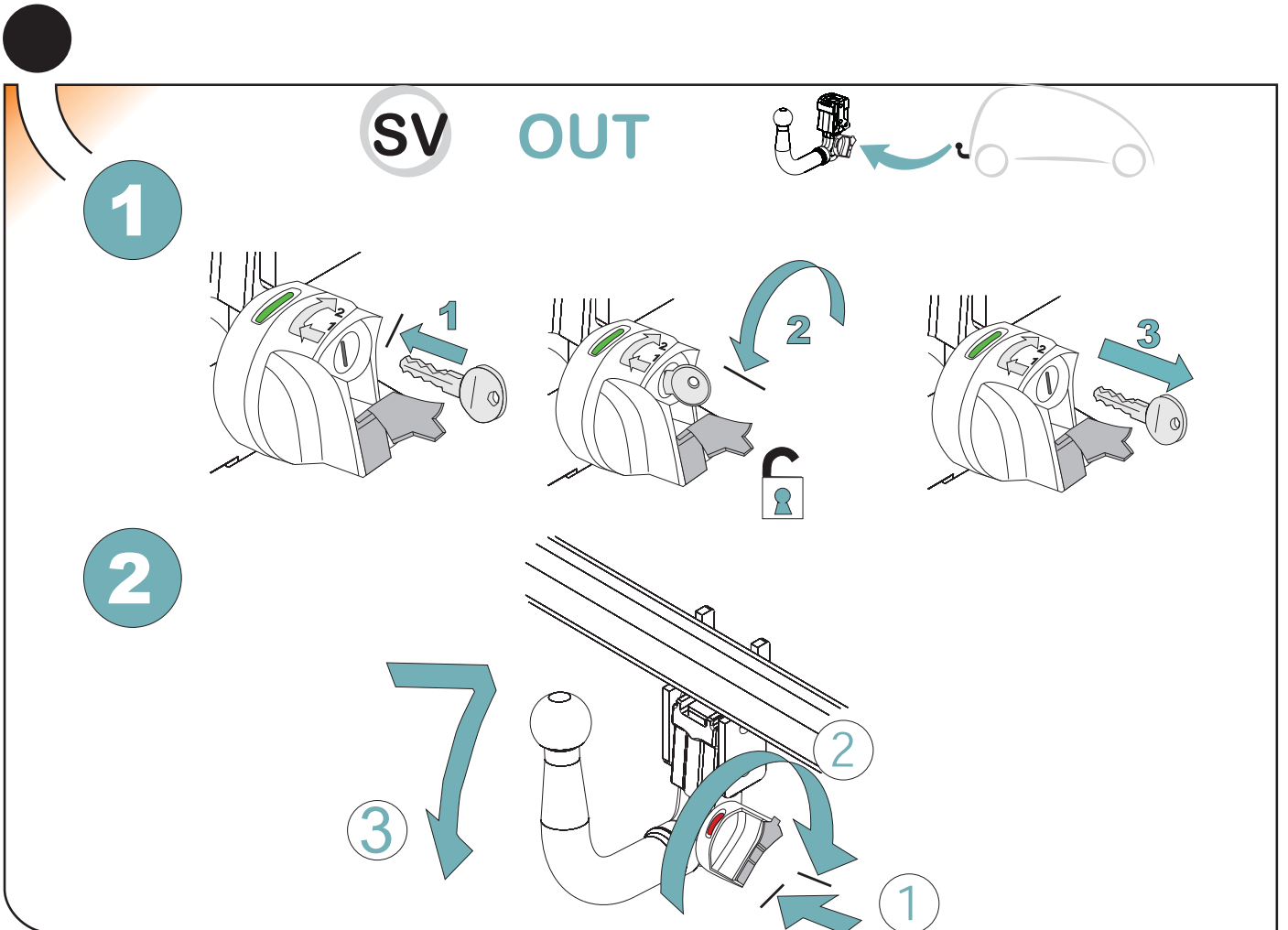
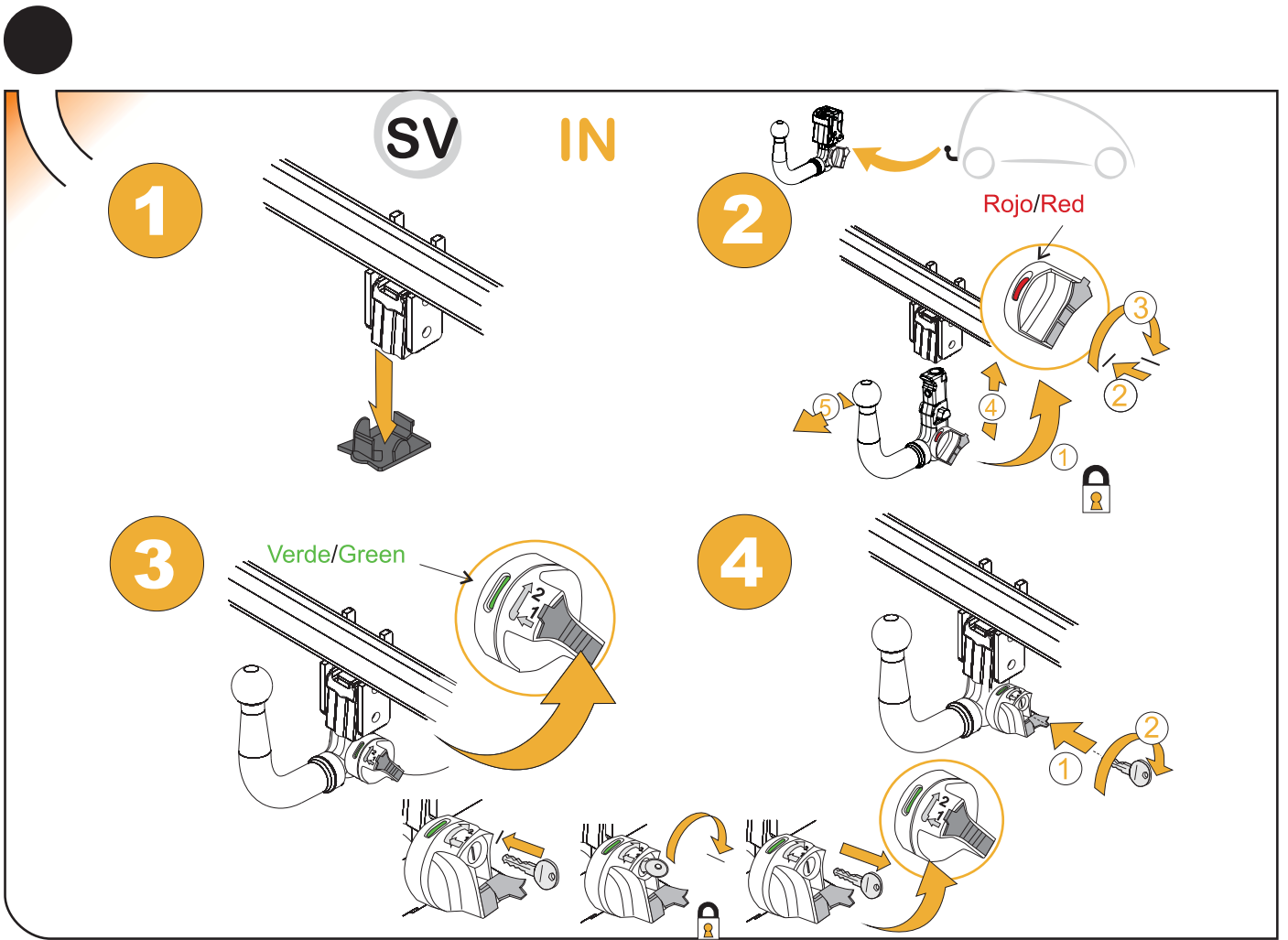
ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

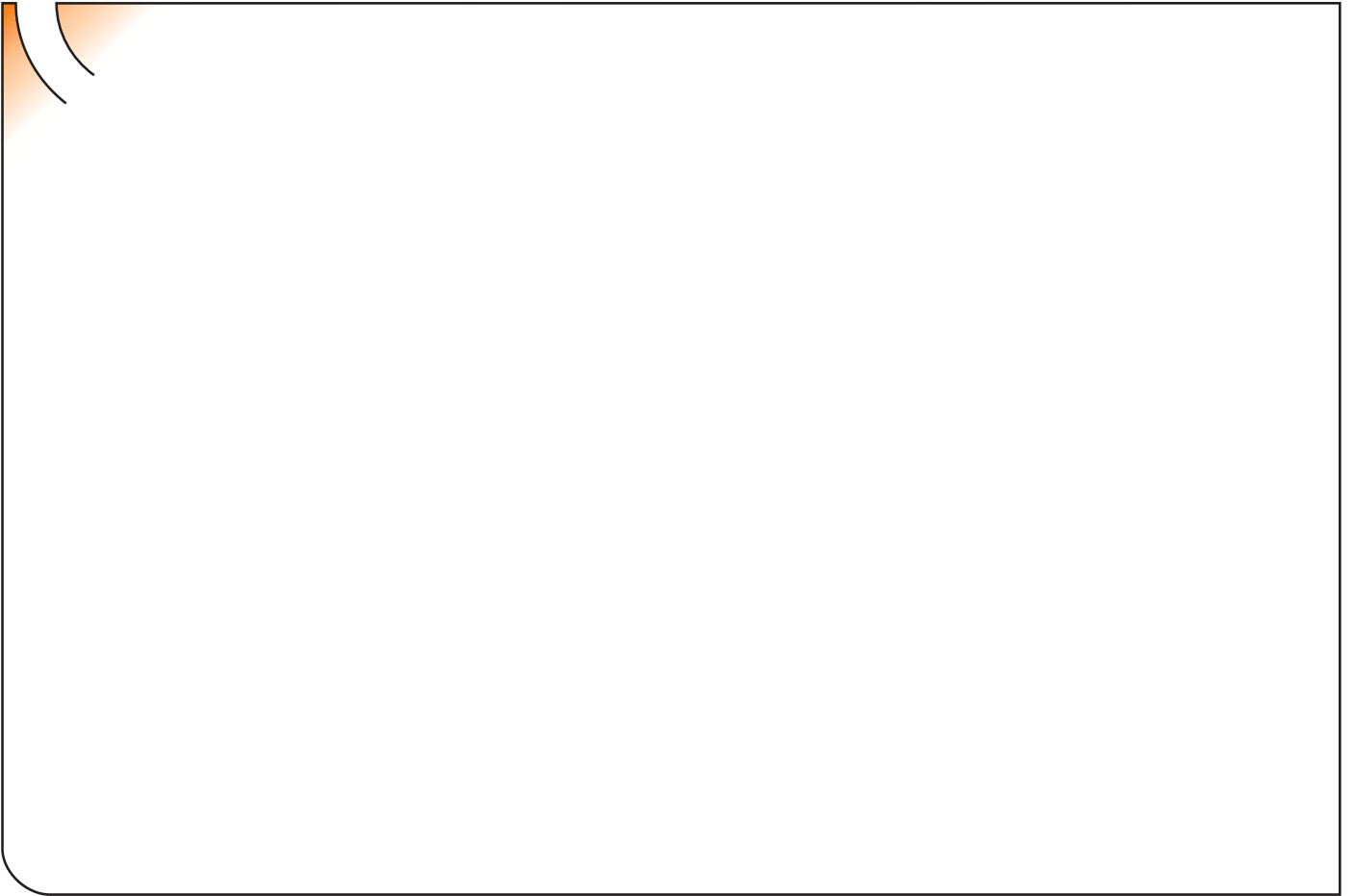
1. Stossstange abbauen und den Auspuff lösen. Auskleidung des Kofferraums und auf der linken Seite die Kunststoffabdeckung des Kompressors herausnehmen.
2. Die hinter der Stossstange sitzende Versteifung und die Halterungen der Stossstange abbauen.
3. Abdeckungen der Querträger des Chassis entfernen und auf beiden Seiten die Teile A einsetzen.
4. Teile an den Punkten 1 mit den Schrauben M10x40 und den dazugehörigen flachen Unterlegscheiben und Federringen leicht anschrauben (noch nicht festziehen).
5. Teile an den Punkten 2 mit den Schrauben M10x35, den dazugehörigen flachen Unterlegscheiben und den M10er Muttern anschrauben.
6. Mittelteil der Anhängerkupplung wie auf der Abbildung gezeigt zwischen die Teile A einsetzen und gleichzeitig die Teile B anbringen. Das Verschrauben erfolgt an den Punkten 3 mit den Schrauben M12x50 und den dazugehörigen flachen Unterlegscheiben und M12er Muttern und an den Punkten 4 mit den Schrauben M12x50 und den dazugehörigen flachen Unterlegscheiben und Federringen.
7. Stossstange mit den vorher herausgeschraubten Schrauben an den Punkten 5 verschrauben.
8. Abschliessend den gesamten Zusammenbau mit dem vorgegebenen Anzugsmoment fest verschrauben (es empfiehlt sich, das Anzugsmoment nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern zu überprüfen).

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

1. Снять бампер и открутить выхлопную трубу. Убрать внутреннее покрытие из багажника автомобиля и пластик, расположенный с левой стороны и защищающий компрессор.
2. Снять усиление, расположенное за бампером и убрать крепления.
3. Снять крышки с перекладин шасси и расположить с обеих сторон детали А.
4. Закрепить (пока не затягивая) в точках 1 болтами М10х40, плоскими шайбами и резиновыми прокладками.
5. Закрепить в точках 2 болтами М10х35, гайками М10 и плоскими шайбами.
6. Поместить центральную часть фаркопа между деталями А одновременно с деталями В, произведя эту операцию в соответствии с рисунком. Закрепить в точках 3 болтами М12х50, плоскими шайбами и гайками М12. В точках 4 закрепить болтами М12х50, плоскими шайбами с резиновыми прокладками.
7. Установить бампер и закрепить в точках 5 при помощи тех же болтов, которые мы до этого сняли.
8. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого. (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).









ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

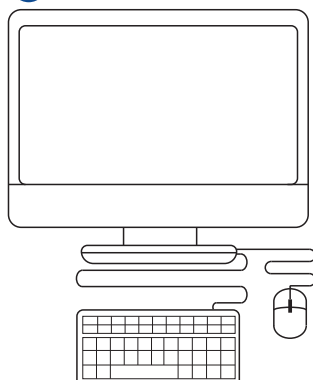
ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER



2



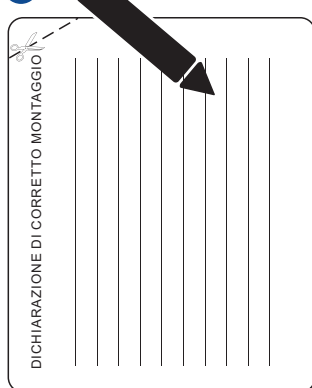
3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO



2

